

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, AUGUST 6, 1897

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Tenth day of July, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land described in the annexed sketch, claimed by Mrs. Lovering, formerly said to be the property of the late Mrs. Staples, situated in the town of Nuwara Eliya in the Udapane korale of Kotmale in Nuwara Eliya District, in the Central Province, containing in extent about 4 acres, and bounded as follows: north by a stream forming the boundary of land said to belong to Mr. A. L. Cross (believed to have since changed ownership); east by the Badulla and Nuwara Eliya road; south by land said to belong to the Rev. J. E. B. Brine; and on the west by the afore-mentioned stream and land said to belong to Mr. A. L. Cross—appear before me at the Nuwara Eliya Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Stephen Montague Burrows, Assistant Government Agent of the district of Nuwara Eliya, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 10th day of October, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

S. M. BURROWS,
Assistant Government Agent.

මුළුමැදියාවේ හුවර්ච්ලිය පලාතේ කොන්මලේ උඩපතේ කෝරලේ හුවර්ච්ලියේ නගරයේ පිහිටා තිබෙන අක්කර 4 පමණ මහන ඇති, සිතියමේ ලකුණකර තිබෙන ලොවරින් නෝනාමහත්මයා විසින් උරුම කියනලද, ඉහතදී නැසීයේ ස්ටේපල්ස් නෝනාමහත්මයාගේය කියා සිතූ, උතුරට—ඒ. ඒ. ඇල්. ක්ලෝස් උන්නැගේට අයිතිය කියන ඉඩමට මාසිමක්ව තිබෙන දියපාරද (එවක්පටන් අයිතිකම වෙනස් බව විශ්වාසකරතිබේ,) නැගෙනහිරට—බදුළු සහ හුවර්ච්ලියේ පාරද, දකුණට—ගෞරව කියවූ ජේ. ජී. බ්රසින් මහතාට අයිතිය කියන ඉඩමද, බස්නාහිරට—ඉහත සඳහන්කල දියපාර සහ ඒ. ඇල්. ක්ලෝස් උන්නැගේට අයිතිය කියන ඉඩමද, යන මෙකී මාසිම ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වස 1897 ක්වූ ජූලි මස 10 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී හුවර්ච්ලියේ කව්වේරියට ඇවිත් මාදුදිරියේ පෙනීසිට ඉඩමට හෝ එකි කොටසකට අයිතිකම කියාසිටියොත් මිස නැත්නම් හුවර්ච්ලියේ පලාතේ උප් නතනාවට, ස්ටේපල්ස් මොන්ටේගු බරෝස් යන මම වස 1897තේ පලමුවෙනි ආඥාවතෙන් මට එව තිබෙන බලපෑමවත්කම් කරණකොටගෙන වස 1897 ක්වූ මක්තෝම්බු මස 10 වෙනි දින (මේ ලැබිති මත් ඉඩදත් කාලය ගෙවෙන දිනට) එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන්ඇති ලියවිලි මා විසින් ප්‍රකාශකරණබව මෙයින් දනගත යුතුයි.

ඇස්. ඇම්. බරෝස්,
උපස්ථවනවාන.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆம். மாசம் 10 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் நடு மாகாணத்தின் துவரெலியர் டிஸ்திரிக்கு கொத்துமலை உட்பட கோறளையில் துவரெலியா நகரத்தில் ஏறக்குறைய 4 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்ல, வடக்கு-ஆறு, கிழக்கு-வதுலை ரோட்டு, தெற்கு-பிறழின் பாதிரியாருடைய செலம், வடக்கு-குருஸ்தரையுடைய செலம், இந்த அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் துவரெலியா டிஸ்டிரிக்கு அரசாட்சி உதவி யேசண்டு ஸ்டிவன் மோண்டேக் வரோஸ் ஆகிய என்முன் துவரெலியா கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு அற்பசிமாசம் 10 ந் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணியை முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

எஸ் எம். பரோஸ்,
அரசாட்சி உதவி ஏசண்டு.

